

Pismo to wychodzi
trzy razy w tydzień
to jest: w Poniedzialek, Środę i
Piątek, o drugiejk
po południu.

ZBIÉRACZ LITERACKI.

Zaliczenie na 36śc
Nrów wynosi Złp.
6 i przyjmuje się w
księgarni Czecha,
w handlach Kocha
i Schreibera.

ŚRODA 31 PAŹDZIERNIKA

N^{BR} 25.

1838 ROKU.

NIEPOJĘTA ISTOTA.

LEGENDA WENECKA.

W zwyczajnym towarzystwie
siedzieliśmy pod cieniem drzew
pomarańczowych. Wieczór był
posepny, powietrze duszne, a
niebo mnogimi chmury okryte
niekiedy tylko błyskawicą prze-
rywało ciemność otaczającą wi-
dnokrąg. Wszyscy zachowywa-
liśmy ponure milczenie, tak,
jak gdyby smętność natury owła-
dnęła nasze uczucia. Beppa szcze-
gólniej, zdawała się być zato-
pioną w bolesném rozmyślaniu.
Naprawdę wesoły Abba starał się
zwrócić jęj myśli do weselszego
przedmiotu. Jakby na przekor
usiłowaniom jęgo, zutkwionym
wniebo wżrokiem i machinalnie
uderzając tylko palcami po stro-
nach trzymanej gitary wydoby-
wała z niej smętne tony. — «Ko-
chany Zorzi!» rzekł nareście do
mnie Abba, «ty co tak nierozer-
wanym węzłem przyjaźni złączo-
ny jesteś z naszą piękną upartą,

użyj twęj, prawie magnetycznej
sympatii istniejącej między wami
ażęby ją nakłonić do porzucenia
tego milezenia, tak jęj nie do
twarzy będącego.» — «Sympati-
ja magnetyczna jak ją nazywać
raczysz, pochodzi stoż samości
uczuc i cierpięń doświadczonych
wspólnie. Żałowałbym się, iż zga-
duję, jeżeli nieprzedmiot, to
przynajmniej rodzaj jęj marzeń.»
Tu zwracając się do Beppy: «Pa-
ni; scieha przemówilem, o któ-
ręj z naszych siostr myślisz te-
raz?» — «O najpiękniejszej, naj-
dumniejszej, i najnieszczęśli-
wszej!» — «Kiedyż ona umarła?»
dodałem z zajęciem się; «lecz wy-
bacz temu pytaniu, ale przedmiot
zajmujący myśl męj szanownej
przyjaciółki obcém dla mnie być
niepowinien.» — «Umarła w koń-
cu ostatniej zimy, w nocy gdy
była wielka maskarada w pałacu
Serwilio. Przetrwiała ona wiele
zmarwień, zwyciężyła wiele nie-
bezpieczeństw, pokonała okropne
cierpienia, i umarła nagle naj-

mniejszego śladu niezostawiając jakby spadająca gwiazda! Wszyscy ją tu znali, lecz nikt tak dobrze jak ja. Wielu nawet w jej śmierć niewierzą choć się od owęj nocy nieukazała. Twierdzą, iż już wiele razy na dłuższy czas niknęła i znów się ukazywała. Lecz ja pewna jestem, że już niewróci. Chciałabym wątpić o tém, lecz ona sama uwiadomiła mnie o okrutnej rzeczywistości przez tego, który był jej śmierci przyczyną. Wierna dawniej przyjętym zwyczajom, przy schyłku dnia tylko się ukazywała, zamaskowana i zupełnie sama. Nie ma może mieszkańca, któryby jej niespotkał, lub jej gondoli na kanale niewidział. Dzieci nawet znały jej gondole, która się wniczém od innych nieróżniła. Nocą przebiegała całe miasto, widziano ją w najludniejszych i najmniej ludnych częściach tegoż. Gdy spotkała przyjazną osobę dawała znak aby się za nią udała. Wiele razy tém sposobem wyrwała mnie s tłumy ludzi i w samotném miejscu trawiłyśmy godziny na zajmujących rozmowach. Nieposiadała atoli powszechnego zaufania. Różne wieści biegały o niej, i przejmowały trwogą mniej odważnych. Mō-

wiono, iż wielu z młodzieży domyślając się że ta maska kryła kobietę wdziękami posażną; pokochawszy się w niej, niknęli. Władze rządowe dowiedziawszy się, użyły wszelkich środków, aby ją wysledzić i pomścić się za niewinnych. Napróżno atoli było poszukiwanie. — Na początku przeszłej jesieni, przybył do Wenecyi młody cudzoziemiec hrabia Roderyk de la Barka. Byłto młodzieniec z ognistą wyobraźnią. Kochał Wenecyą jako artysta, i wielbiciel starożytności. Dnie i noce przebiegał Wenecyą aby tém więcej nasycić się jej widokiem. W nocnych wycieczkach spotkał wielokrotnie maskę, rozsięwane o téjże wieści tém bardziej go do odgadnienia téj tajemniczej istoty zachęciły. Niechcąc być poznanym przybrał skromną odzież. Przy świetle księżyca ujrzał zamaskowaną stojącą przed wspaniałym kościołem świętego Jana i Pawła. Zdawała się podziwiać rzadkiej piękności rzeźbę zdobiącą tegoż wnijście. Zbliżył się do niej powoli i usłyszał śpiewającą wolnym głosem pieśń śpiewaną zwykle przez lud w czasie większych na mieście zgromadzeń. Jako biegły w muzyce, poznał co śpiewała i na-

tychmiast nierzekłszy słowa zaczął jęć wtorować. Zamiast zaniechać śpiewu jak się Roderyk obawiał, maska dalej śpiew kończyła. Zaledwie skończyli, Roderyk miło brzmiącym tokańskim językiem, wte słowa się odezwał. — «Hold, i poszanowanie tym, co Wenecyą kochają!» — «Kto jesteś?» odrzekła maska pełnym powagi tonem. — «Jestem kochankiem piękności.» — «Jestżeś z rodzaju tych, co zuchwałą miłością unieszczęśliwiają niewinność, lub stych, co z uszanowaniem hołdując piękności płaczą z nią razem?» — «Gdy widzę piękną różę błogim wiatrem kołysaną, cieszę się wraz z nią i śpię; — gdy ją zaś widzę niknącą od skwarne go promienia, osłaniam ją swemi skrzydłami i ubolewam nad nią. Taki jest mój duszy charakter.» — «Pójdź więc za mną, gdyż jesteś jednym z wybranych.» — To rzekłszy pochwyciła go za rękę i ku kościołowi pociągnęła. Gdy uczuł ściśnięcie zimnej dłoni i skierowane kroki ku ciemnemu przysionkowi kościoła, mimowolny dreszcz przejął młodzieńca i wstrzymał go na miejscu. Maska się odwróciła a utkwivszy w niemi badawcze wejrzenie zawołała: —

«Widzę że się boisz? Żegnam cię więc.» — «Nie, nieboję się, pójdźmy.» Zawołał hrabia. — Nieodpowiedziawszy nic, ujęła podaną rękę i s pośpiechem postępowała, lecz niejaki początku ku kościołowi tylko w jedną z wąskich uliczek prowadzących ku wielkiemu placu. Przedziurawiając się przez chmury księżyc chwilowo otaczającą ich ciemność rozpędzając dozwalał Roderykowi zaledwie niekiedy rozpoznać przedmioty, około których był prowadzony od śmiało idącej swej towarzyski, czego domyślał się iż jęć te miejsca są dobrze znane, i że często o taki czas przebywać ona musi. Po godzinnym przeszło prawie biegu maska wstrzymawszy się zawołała: — «Widzę że jesteś odważnym. Gdybyś okazał wciagu naszej przechadzki najmniejszy znak obawy, nigdy już niebylibyśmy się widzieli. Lecz ponieważ jak się przekonałam godzinie jesteś mego zaufania, jutro o godzinie jedenastej na placu świętego Jana i Pawła zobaczymy się. Niechodź za mną; byłoby to nadaremnie. Wnijdź w tę ulicę na prawo a ujrzysz plac świętego Marka.» — Z żywością dłoń hrabiego uściśnęła; a nim ten zdołał

jéj odpowiedzieć, znikła. Chwil kilka Rodryk stał i myślał co zrobić, lecz zastanowiwszy się iż niepodobna było śledzić to tajemnicze bóstwo, zwrócił się na wskazaną drogę i w kilka minut był na placu świętego Marka. — Nazajutrz z uderzeniem jedynastój, spotkał maskę w umówionym miejscu. Punktualność ta widocznie ją ucieszyła i natychmiast zwróciła się ku wnijściu do kościoła. Roderyk wiedząc iż takowe dla nikogo w nocy nie jest otwartém, mniemał, iż zmysły postradała, lecz jakże się zdziwił, gdy za lekkim naciśnięciem podwoje się otwarły. — Machinalnie prawie postępował za przewodniczką, która spiesznie za nim drzwi zamknęła i zostali oboje w zupełnej ciemności. — Roderyk wspomniawszy iż drugie drzwi żadnym niezapatrzone zamkiem oddzielają ich tylko od kościoła nieobawiając się niczego, śmiało ku tym postąpił i chciał otworzyć. Lecz towarzysza wstrzymując go, surowym głosem się zapytała: — » Czy byłeś już w tém kościele? « — » Nieraz, i znam go może lepiej jak budowniczy który go stawiał. « — » Powiedz iż ci się zdaje że go znasz; bo rzeczywiście

jest ci nieznany. « — Gdy za dotknięciem wspomniane drzwi się otwarły z zadziwieniem ujrzał kościół zupełnie pusty lecz przepysznie oświetlony. — » Cóżto za uroczystość mają tu dziś obchodzić? « zdumiony pytał hrabia. — » Żadnej. Lecz spodziewano się mnie: pójdź za mną. « — Napróżno Roderyk starał się odgadnąć niepojętość wyrazów zamaskowanej; niebył zdolnym ani ją badać, ani oprzeć się jéj woli. Owładniony tajemniczą potęgą ślepo za nią postępował, ślepo wypełniał jéj rozkazy. Wprowadziła go wśrodek kościoła, zwracała jego uwagę na wspaniałość budowy, szczegółowo zastanawiała się nad wszystkiemi pięknosciami i tém sposobem obudzała w Rodryku uwielbienie i to zaufanie które zawsze pierwszemu towarzyszy. Gdy skończyła opowiadanie, światło dzienne wdzierając się do kościoła przez okna tłumiło blask oświetlenia. Mimo to, iż parę godzin mówiła ciągle, głos jéj ani postawa nie zdradzała unżenia. Głowa jéj tylko pochylona na piersi zdawała się nasłuchiwać wydobywające się słychże westchnienia — Po chwili nagle wzniosłszy ręce ku niebu z uczu-

ciem zawołała: «O nieszczęsne przeznaczenie!» i łzy rześiste spłynęły jęj s pod maski. — «Dla czego płaczesz?» zawołał Roderyk zbliżając się ku nięj. — «Bywaj zdrów do jutra, o północy przed Arsénalem;» rzekła i bocznými drzwiami się oddaliła. — W tęg chwili jęknął dzwon kościelny wzywający na poranne modlitwy i zwrócił uwagę hrabiego, który z największém podziwieniem spostrzegł że światła wszystkie już były zagasły. — Następnej nocy spotkawszy zamaskowaną przed Arsénalem w milczeniu udał się za nią. Za przybyciem do bocznych drzwi otworzyła takowe złotym kluczem. Roderyk na widok tego, stanął jak posąg, bo wiedział, iż wstęp potajemny do Arsénału uważany jest za wielkie przestępstwo. Spostrzegłszy atoli iż nieprzemówiwszy ani słowa zabięrała się do zamknięcia drzwi niewołając jego, postanowił iśćz dalej. Za pomocą złotego klucza przebyli kilka dziedzińców, korytarzów i galeryj tego drugiego miasta w Wenecyi, nakoniec przybyli do obszérnej sali napełnionej mnóstwem zbroj z różnych wieków. — Sala ta oświecona była pochodniami na ścianach umie-

szczonými w równęj od siebie odległości. Pokazywała hrabiemu kolejno wszystkie zbroje opowiadając zaraz bieg życia i sławniejsze epoki ich dawnych posiadaczy, obudzając tym sposobem w pamięci Roderyka historią Wenecyi. S tęg sali weszli do innej gdzie były różne do budowy używane drzewa, szczątki rozbitych okrętów różnej wielkości, i części całkowite ostatniego Bucentauru, na które wskazując dodała: — «Oto są szczątki ubiegłego szczęścia naszego. To jest ostatni okręt prowadzący Dożę do zaślubienia morza. Wenecyo! jakąż świetną przeszłość miałaś! — Nazajutrz i następnych nocy oprowadzała hrabiego po wszystkich najznacniejszych gmachach tego miasta, wchodząc wszędzie z zadziwiającą łatwością, i uwiadomając o szczegółach spotykanych przedmiotów z największą dokładnością. Chociaż wyrazi nieznanomęj tęgny zbył często surowością i smutkiem, Roderyk znajdował w jęg towarzystwie niepojęty urok. — Wzajemną delikatnością powodowani, niepytali się nigdy o nazwiska swoje. — Pewnej nocy błędząc pod kolumnami placu świętego Marka, zamaskowana,

wstrzymała się przed obrazem wystawiającym dziewicę klęczącą przed tym świętym patronem miasta i Bazyliki. — Gdy się jej chwilę przypatrywali, zapytała hrabiego coby o tój kobiecie sądził? — «Jestto,» odrzekł zapytany, «najdoskonalsza piękność którą, niewidziéć lecz wyobrazić sobie tylko można. Natchniona wyobraźnia artysty mogła nam ją przedstawić lecz oryginał tój chyba w niebie tylko istnieje.» — «Ja zaś,» rzekła towarzyszka, «nieznam piękniejszej twarzy jak jest świętego Marka, i niezdolałabym kochać jak tylko tego, który jest do niego zupełnie podobny.» — Zaledwie tych słów domówiła, Roderyk zbłądł i zadrżał jakby pociskiem rażony. Spostrzegł bowiem, iż twarz świętego, najdoskonalszą jedność z nim tworzyła. Padł na kolana przed nieznajomą, a ująwszy jej rękę i łzami ją oblękając, rzekł: «Wiém już tedy że do mnie należysz!» — «Tak Roderyku,» odrzekła, «godny jesteś znania i posiadania mnie. Do jutra; na balu w pałacu Serwilio.» — Bal był świetny; wszyscy prawie wyjąwszy kilkunastu mężczyzn ubrani byli w stroje charakterystyczne podług życze-

nia gospodarza, mnogość i rozmaitość ubiorów, tworzyła przepyszny widok. Roderyk w stroju wykwintnym dostojności swojej właściwym, przebiegał z badawczém wejrzeniem salony, lecz nigdzie swój nieznajomój dostrzedz niemogąc, stanął za kolumną z wlepionym wzrokiem w drzwi wchodowe. Gdy jedynasta uderzyła, ukazała się w tychże dziewica zupełnie podobną do tój, którą wczoraj na obrazie widział. Była w stroju, jak w wieku XV., małżonki Dożów się ubierały. Obecni, widokiem wdzięków i powabnym strojem olśnieni, z uszanowaniem jej się przypatrując, robili miejsce idącój poważnym krokiem. Roderyk zdala za nią postępował i nareście wszedł za nią do ostatniego salonu, gdzie młodzieniec w stroju Tassa przygrywając na gitarze śpiewał pochwały Weneecyi. — Zbliżyła się wprost do niego a utkwivszy weń badawcze wejrzenie, zapytała: «kto jesteś, co śmiałeś to odzienie przywdziać i śpiewać o Weneecyi?» Młodzieniec na te słowa jak gdyby skamiéniał, i zaledwo po chwili jakby pierwszą oznakę życia dając, podał jej swój instrument. Odebrawszy takowy, białą

rażką szybko po stronach przebiegała i donośnym lecz zachwycająco-brzmiającym głosem zanuciła pieśń dziwaczną od nikogo niezrozumianą, a wszystkich strachem przerażającą. — Gdy skończyła, zegar dwunastą uderzył. Wszyscy z niejaką trwogą spoglądali po sobie. Gospodarz zminą, gniew i przełknięcie kolejno okazującą, zbliżył się do niej stęmi słowy: — «Chciej mi pani objawić komu za wprowadzenie jęj tutaj mam być obowiązany?» — «Mnie,» donośnym Roderyk zawołał głosem, «jeżeli jest kto, coby to za złe uważał, niech wystąpi.» — Nieznajoma, która zdawała się nie uważać pytania gospodarza, z żywością posłyszawszy głos hrabiego, rzekła: — «Dla czego wzięłeś te suknie?» wskazując na kosztowny ubior. — «Jestto mój właściwy.» — «Pójdź za mną,» ponurym dodała głosem. — Gdy wszyscy w milczeniu okoliwszy ich stali, ona, nierzekłszy ani słowa, przedzięra się przez tłum przytomnych, i lotem błyskawicy przebiega pokoje, ścigana tylko od jednego hrabiego. Gdy przebyli wschody pałacowe wskoczyła do gondoli pociągając za sobą Roderyka. W kilka chwil zniknął

płynącym pałac z oczu, niesłyszeli panującej w nięm wrzawy, nie nieprzerywało cichości i sam Roderyk chociaż z niecierpliwością oczekiwał wyjaśnienia jęj postępowania, zaledwie po długiem milczeniu, odważył się przerwać to, pytając: «Dokąd dążęmy?» — «Gdzie nas przeznaczenie wiezie,» ponurym głosem odrzekła. — Gondola posłuszna kierującej ją dłoni z szybkością pruć wody. Wkrótce chmury coraz gęściejsze ukazały się na horyzoncie, wiatr zaczął szumić, zagrzmiało; oczy nieznajomęj błysnęły łzami, a głosne jęj łkanie, odbiło się aż o serce Roderyka. — «O moja jedyna, poco te łzy?» wołał Roderyk. — «Lew! Lew!» wznośząc ku niebu ręce ciągle wołała. — Roderyk spójrząwszy w górę ujrzał rzeczywiście planetę Lwa błyszczącego na horyzoncie. — «Lew powstaje,» mówiła dalej dziewica. «Lecz tam widzisz ten czarny punkcik, tam ukazują się to, przeciw czemu, niemasz obrony!» — «Cóżby to być mogło?» — «Jestto przeznaczenie ścigające swą ofiarę. Słyszałeś pewnie o młodzieży Meksykańskiej, którzy wsiadłszy do męj gondoli nie wrócili więcęg.» — «Tak. Lecz to

zapewnie było zmyślenie.» —
 » Ah! nie. To było prawdą. Ja
 albo ginąć muszę lub zguby być
 przyczyną. To moje przeznacze-
 nie.» — « O nieba! któż więc je-
 steś?» — Ona nie nieodpowie-
 działa, utkwiała tylko swój wzrok
 w ów czarny punkt, który coraz
 stawał się widoczniejszym, aż
 nakoniec okazał się być okrętem.
 — « Cóżto być może?» powtarzał
 Roderyk. — « To jest Bucentau-
 ur. Ten sam który twych współ-
 braci pochłonał.» — W tej chwi-
 li grobowy głos dał się słyszeć:
 » Kto żyje?» — « Obcy!» drżącym
 przemówiła głosem nieznajoma.
 — Odgłos złorzeczeń dał się sły-
 szyć na Bucentaurze który z nad-
 zwyczajnym pośpiechem postę-
 pował. Po chwili milczenia, głos
 się znów odezwał: « Kochasz? czy
 nienawidzisz?» — Nieznajoma po
 niejakiem wachaniu, piorunują-
 cym głosem zawołała: « Kocham!»
 — « Spełniłaś twe przeznaczenie.
 Kochasz wędrowca! przepadnij,
 nieszczęśliwa!» — W tej chwili
 grom uderzył. Roderyk osłupiał!
 a gdy zmysły odzyskał, już sam
 był w łodzi, wszystko znikło;
 światła tylko na brzegu gdzie nie-
 gdzie schat rybaków, widzieć
 się mu dały, ku którym skiero-

wawszy łódź swoją, powrócił
 smutny do Wenecyi. — Od tej
 to chwili, ta niepojęta istota po-
 między śmiertelnymi, gościć po-
 przestała.



BĘDĘŻ JA SZCZĘŚLIWY.

DO ***

Gdybyś się ty była
 O moja kochana!
 Różą urodziła
 Majowego rana;
 I zaćmiła wdzięki
 Rumianej jutrzeńki;
 W hołd twojej urodzie, nuciłbym po-
 (chwały;
 I byłbym szczęśliwy, szczęśliwy —
 (Maj cały.

A gdybyś się była
 O moja kochana!
 Słowikiem rodziła
 Wiosennego rana;
 I zgłuszyła tony
 Cherubina strony;
 Słuchałbym, wielbiłbym twe pieśni
 (miłosne;
 I byłbym szczęśliwy, szczęśliwy —
 (przez wiosnę.

Lecz gdy z bożej ręki
 O! lube stworzenie!
 Wzięłaś różę wdzięki,
 I słowika pienie;
 Słodycz, dobroć, zgola
 Przysioty anioła;
 Już ja ciebie muszę kochać, pókim
 (żywy,
 Lecz będę na wieki, na wieki szczęśli-
 (wy?...)